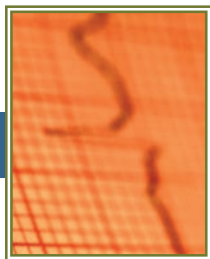


# Digital Presión Arterial Controlar

Monitor Semi-automático de  
presión arterial



**6012**

Manual de instrucciones



**TENGA EN CUENTA:**  
**ESTE INSTRUMENTO MÉDICO DEBE**  
ser utilizado según las instrucciones para asegurar  
lecturas precisas.

**¿Preguntas?**  
Llame gratis al 1-800-232-2670 ADC

The ADC logo, consisting of the letters 'ADC' in a stylized, blue, italicized font with horizontal lines through them.

# 6012 Monitor de Semi-automático de presión arterial

## Tabla de contenidos

---

### **1. Introducción**

---

### **2. Advertencias y precauciones**

---

### **3. Acerca de la Presión Arterial**

---

- 3.1 ¿Qué es la presión arterial?
- 3.2 ¿Qué es una presión arterial normal?
- 3.3 ¿Qué influye en la presión arterial?
- 3.4 ¿Varía la presión arterial?
- 3.5 ¿Qué es la hipertensión?
- 3.6 ¿puede controlar la hipertensión?
- 3.7 ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en casa?
- 3.8 ¿Cómo se mide la presión arterial?
- 3.9 ¿Cómo debo grabar mi presión arterial?

### **4. Los componentes de su monitor de presión arterial**

---

### **5. Configuración del monitor de presión arterial**

---

- 5.1. Inserción de las pilas
- 5.2. Conexión de tubos

### **6. Cómo tomar una medición**

---

- 6.1. Antes de medición
- 6.2. Las fuentes comunes de error
- 6.3. Colocación del manguito
- 6.4. Procedimiento de medición
- 6.5. Inflar más
- 6.6. Interrupción de la medición
- 6.7. Memoria - Viendo la última medición

### **7. Mensajes de error / Solución de problemas**

---

### **8. Cuidado y mantenimiento**

---

### **9. Garantía**

---

### **10. Normas de Calidad**

---

### **11. Especificaciones técnicas**

---

### **12. Accesorios**

---

### **13. Cómo contactar con nosotros**

---

# 1. INTRODUCCIÓN

---

## 1. Introducción

Felicitaciones por su compra del Advantage™ monitor de presión arterial Semi-Automatic ADC®.

En los hospitales y consultorios médicos de todo el mundo, donde la precisión y la fiabilidad son esenciales, productos de diagnóstico ADC® professional son los instrumentos de elección.

Ahora, usted también puede disfrutar de los beneficios de la ingeniería y la calidad ADC® en el hogar. Este instrumento rica característica fue diseñada para simplificar la medición de la presión arterial y el pulso en casa y ofrecer resultados fiables consistentes.

Su Advantage™ monitor de presión arterial ADC® es una presión arterial digital semiautomático dispositivo de medición para uso en la parte superior del brazo. Se permite la medición muy rápida y fiable de la presión arterial sistólica y diastólica así como el pulso, por medio del método oscilométrico. Este dispositivo ofrece una precisión clínicamente probado y ha sido diseñado para ser fácil de usar.

Lea este manual detenidamente antes de utilizar su nuevo Advantage™ Digital monitor de presión arterial ADC®.

### Recuerde...

- Sólo un profesional de la salud están capacitados para interpretar las mediciones de la presión arterial. Este dispositivo es No pretende sustituir los chequeos médicos regulares.
- Se recomienda que su médico revise su procedimiento de uso de este dispositivo.
- Las lecturas de presión arterial obtenidos por este dispositivo deben ser verificados antes de prescribir o hacer ajustes a los medicamentos utilizados para controlar la hipertensión. Bajo ninguna circunstancia se debe alterar las dosis de los medicamentos prescritos por su médico.
- Este monitor está diseñado para ser utilizado por adultos. Consulte con un médico antes de usar este instrumento en un niño.
- En caso de ritmo cardíaco irregular (arritmia), las mediciones realizadas con este instrumento sólo debe ser evaluado después de consultar con su médico.
- Familiarizarse con la sección titulada "Acerca de la presión arterial". Contiene información importante sobre la dinámica de las lecturas de presión arterial y le ayudará a obtener los mejores resultados.

**NOTA!** Este dispositivo contiene componentes electrónicos sensibles. Evite los campos eléctricos o electromagnéticos fuertes en las inmediaciones del dispositivo (por ejemplo, teléfonos celulares, hornos de microondas) durante el uso. Esto puede llevar a resultados erróneos. No intente dar servicio o reparar este aparato usted mismo. En caso de producirse un fallo de funcionamiento, consulte el dorso de este folleto para obtener información sobre el servicio.

## 2. Advertencias y Precauciones

---

**Advertencia:** El aparato contiene componentes electrónicos sensibles. Evite los campos eléctricos o electromagnéticos fuertes en las inmediaciones del dispositivo (por ejemplo, teléfonos celulares, hornos de microondas). Esto puede llevar a la pérdida temporal de la exactitud measuring.

**Advertencia:** el uso de este instrumento en los pacientes en tratamiento con diálisis o con anticoagulantes, antiplaquetarios o esteroides puede causar una hemorragia interna.

**Advertencia:** No utilice puño de camisa, adaptadores de corriente alterna o baterías que no sean las que se incluye con thisProduct o sustitución de piezas suministradas por el fabricante.

**Advertencia:** este sistema puede fallar para dar precisión de la medida especificada si se usa o almacenada en condiciones de temperatura y humedad fuera de los límites establecidos en la sección de especificaciones de este manual.

**Advertencia:** Este producto puede contener una sustancia química que el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

**Precaución:** Para evitar cualquier posibilidad de asfixia accidental, mantenga esta unidad lejos de los niños y no cubra la tubería alrededor de su cuello.

**Precaución:** El material estándar utilizado para la vejiga y el tubo está libre de látex.

**Atención:** automedición significa control, no diagnóstico o tratamiento. Valores inusuales deben ser discutidos con su médico. Bajo ninguna circunstancia se debe alterar las dosis de los medicamentos prescritos por su médico.

**Atención:** El indicador de pulsaciones no es adecuado para el control de la frecuencia de los marcapasos!

**Atención:** En caso de latido irregular del corazón, las mediciones realizadas con este instrumento deben ser evaluadas sólo previa consulta con su médico.

**NOTA:** Para obtener la mayor precisión de su instrumento de la presión arterial, se recomienda que el instrumento se utilice dentro de un rango de temperatura de 50 ° F (10 ° C) a 104 ° F (40 ° C), con un rango de humedad relativa de 15 a 90% (sin condensación).

### 3. ACERCA DE LA PRESIÓN ARTERIAL

---

#### 3.1. ¿Qué es la presión arterial?

En pocas palabras, la presión sanguínea arterial es la fuerza de la sangre ejercida contra las paredes de las arterias. Hay dos componentes en la presión arterial - presión sistólica y diastólica. Sistólica, la presión más alta, se produce durante la contracción del corazón. Diastólica, la presión más baja, se produce cuando el corazón está en "reposo".

Su nivel de la presión arterial se determina en el centro circulatorio del cerebro y se ajusta a una variedad de situaciones a través de la retroalimentación del sistema nervioso. Para ajustar la presión de la sangre, la fuerza y la frecuencia del corazón (pulso), así como la anchura de los vasos sanguíneos circulatorios se altera. Anchura de los vasos sanguíneos se efectúa mediante los músculos de las paredes de los vasos sanguíneos.

La presión arterial se mide tradicionalmente en milímetros de mercurio (mmHg). Se registra como sistólica / diastólica. Por ejemplo, una de 120 sistólica y diastólica de 80 se registrarían 120/80.

La presión arterial es un signo vital dinámico - uno que cambia constantemente y durante todo el día. La presión arterial de una persona "reposo" es la presión que existe a primera hora de la mañana, mientras que una persona está aún descansada y antes de que el consumo de alimentos o bebidas.

#### 3.2 ¿Qué es una presión arterial normal?

Una presión sistólica inferior a 120 mmHg y una presión diastólica de menos de 80mmHg son reconocidas como normales por el Comité Nacional Conjunto de Prevención, Detección, Evaluación y Tratamiento de la Presión Arterial Alta, 2003.

**Nota:** La presión arterial aumenta con la edad, por lo que debe consultar con su médico para saber lo que es "normal" para usted! Incluso con valores normales de la presión arterial, se recomienda un auto chequeo regular con su monitor de la presión arterial. Puede detectar posibles cambios en los valores y principios de reaccionar adecuadamente. Si usted es menor de curso de tratamiento médico para controlar su presión arterial, mantener un registro de valores, junto con la hora del día y la fecha. Mostrar estos valores con su médico. Nunca utilice los resultados de sus mediciones para alterar el tratamiento prescrito por su médico.

#### 3.3 ¿Qué influye en la presión arterial?

La presión sanguínea se ve influida por muchos factores incluyendo la edad, peso, condición física, más allá enfermedad, la hora del día, la altitud, la actividad, y el clima, por nombrar sólo algunos. En general, la presión arterial es más baja en la mañana y aumenta durante todo el día. Es más baja en un clima cálido, y más alta en tiempo frío.

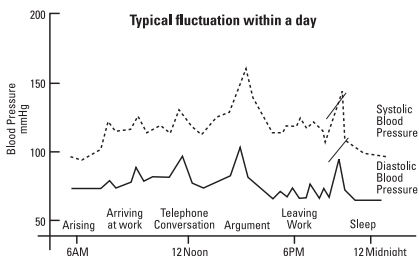
La actividad física puede tener un impacto significativo a corto plazo sobre la presión arterial. Trabajo, el ejercicio, el tabaquismo, comer, beber - ni siquiera hablar, reír o llorar influirán en la presión arterial de una persona.

Su dieta, incluyendo bebidas con cafeína o alcohol, puede afectar a la presión arterial. El estrés emocional puede tener un impacto dramático en la presión arterial.

Mediciones de presión arterial Incluso repetidas tomadas sin el descanso adecuado entre las lecturas alterarán su presión sanguínea como los buques en el brazo engorge de sangre. Muchas de estas influencias son sólo temporales o de corto plazo, aunque (a largo plazo), la exposición crónica a algunos factores que pueden dar lugar a niveles permanentemente elevados de presión arterial.

### 3.4 ¿Varía la presión arterial?

Constantemente. La presión arterial de una persona varía considerablemente en base diaria y estacional. cambia durante toda la vida. No es poco común para la presión sistólica a variar por 40 mm Hg o más durante todo el curso de un solo día! Aunque generalmente no son tan volátiles, la presión diastólica todavía puede variar de forma significativa. En hipertensos los individuos, las variaciones son aún más pronunciado. Normalmente, la presión arterial está en su punto más bajo durante el sueño y se levanta por la mañana y durante todo el día. La gráfica (a la derecha) ilustra las fluctuaciones que pueden ocurrir en un día típico.



### 3.5 ¿Qué es la hipertensión?

La hipertensión (presión arterial alta) es elevada presión sistólica o diastólica niveles. En el 90 a 95 por ciento de los casos diagnosticados, las causas específicas son desconocidas, aunque la condición es a menudo vinculada con la familia historia y estilo de vida. Esto se conoce como la hipertensión esencial. En los restantes casos, la alta la presión arterial es un síntoma de una enfermedad subyacente, a menudo tratable, que si se corrige, puede normalizar la presión arterial. Este tipo menos común se conoce como hipertensión secundaria. La hipertensión, si no se trata, puede contribuir a la enfermedad renal, ataque cardíaco, accidente cerebrovascular u otra debilitantes enfermedades.

Las siguientes normas para la evaluación de la presión arterial alta de adultos han sido establecido por el Comité Nacional Conjunto, 2003

Clasificaciones rango	Presión arterial sistólica	Presión arterial diastólica	Precaution Measures
Normal	<120	<80	monitorear regularmente
Pre-hipertensión	120 - 139	80 - 99	<b>Póngase en contacto con su médico</b>
<b>H I P E R T E N S I Ó N</b>			
<b>Etapa 1 (Moderado)</b>	140 - 159	90 - 99	<b>Póngase en contacto con médico inmediatamente</b>
<b>Etapa 2 (Grave)</b>	160+	100+	<b>Póngase en contacto con médico URGENTEMENTE</b>

(JNC-7 Informe del Comité Nacional Conjunto sobre Prevención, Detección, Evaluación y Tratamiento de la Hipertensión Arterial / 2003)

Recuerde, sólo un médico está capacitado para interpretar las lecturas obtenidas de su monitor de la presión arterial.

No intento nunca debe hacerse en auto-diagnóstico o tratamiento.

### 3.6 puede controlar la hipertensión?

Aunque la hipertensión esencial no se puede curar, por lo general se puede controlar modificando el estilo de vida (Incluyendo la dieta), la adopción de un programa de ejercicio, manejo del estrés, y, en su caso, con medicamentos bajo la supervisión de un médico.

Para ayudar a reducir el riesgo de hipertensión o para mantenerla bajo control, la American Heart Association (AHA) recomienda lo siguiente:

- No fume
- Reducir el consumo de sal y grasa
- Mantener un peso adecuado
- Haga ejercicio con regularidad
- Hágase exámenes físicos regulares

### 3.7 ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en la casa?

Los estudios clínicos han demostrado mejorar la detección y el tratamiento de la hipertensión en vivienda habitual control de la presión arterial se realiza en consulta con un médico. La presión arterial se mide en el consultorio del médico o en un hospital puede causar ansiedad y dar lugar a un elevada lectura - una condición conocida como "hipertensión de bata blanca". Inicio mediciones generalmente reducen las influencias "externas" en la lectura de la presión arterial, y puede proporcionar una historia más amplia y significativa la presión arterial.

**Nota Importante:** Si bien es importante mantener un registro preciso de sus mediciones de presión arterial, no se preocupe demasiado de los resultados de cualquier medida. Los resultados individuales pueden estar influidos por adición de la presión debido a la dieta, la ansiedad, o mal de medición resultantes de los movimientos del brazo excesivo o mal uso de la banda. Muchas lecturas tomadas a la misma hora cada día dan una más amplia historia de la presión arterial. Siempre asegúrese de anotar la fecha y hora al registrar la presión arterial y las mediciones del pulso. Para obtener los mejores resultados, y con el tiempo lo permite, 3 mediciones sucesivas se pueden tomar todos los días. Asegúrese de dejar intervalos de por lo menos 5 minutos entre mediciones. Deseche cualquier lectura que aparece sospechar y registrar el promedio de las lecturas restantes.

### 3.8 ¿Cómo se mide la presión arterial?

Profesionales de la salud utilizan tradicionalmente un dispositivo conocido como un esfigmomanómetro con un estetoscopio - esencialmente una versión profesional del mismo instrumento que ha adquirido. El esfigmomanómetro es un sistema que consiste en una vejiga inflable contenida dentro de un manguito, pera de insuflación con válvula de control de aire, y manómetro medición de la presión (manómetro). El manómetro puede ser mecánica o mercurial.

El manguito se envuelve alrededor de la extremidad y se infla para constreñir el flujo de sangre a la arteria. Como la presión es lanzado desde el manguito a través de la válvula de deflación, el flujo de sangre vuelve a producir el pulso arteria late conocido como sonidos de Korotkoff, que son detectadas con el estetoscopio. La presión sistólica se registra en el inicio de estos sonidos. La presión diastólica se registra generalmente cuando desaparecen los sonidos (cuando el flujo sanguíneo a la arteria vuelve a la normalidad).

### 3.9 ¿Cómo debo registrar mi presión arterial?

Registre sus mediciones mediante la creación de un gráfico simple en un cuaderno de espiral, como se muestra a continuación, o utilizar el libro de registro incluido.

Date	Time	Reading	Pulse
4/24/98	7:50AM	128/83	72
4/25/98	8:00AM	135/77	77
4/26/98	7:45AM	130/75	71
4/27/98	2:00PM	153/89	80

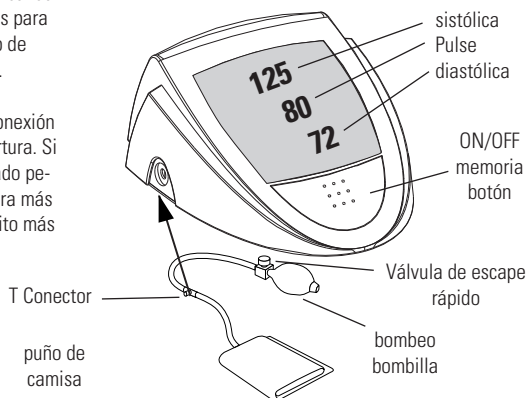
Si lo desea, puede añadir una columna para comentarios acerca de su condición en el momento de la medición, o lista de los factores que pueden haber influido en sus lecturas (por ejemplo, "tenía un resfriado", o "Acabo de regresar de vacaciones").

Para obtener los mejores resultados, y con el tiempo lo permite, 3 mediciones sucesivas se pueden tomar todos los días. cerciorarse para permitir intervalos de al menos 5 minutos entre mediciones. Deseche cualquier lectura que parece sospechoso y registrar el promedio de las lecturas restantes. Si se utiliza este método, asegúrese de tener en cuenta que las lecturas se promedian.

## 4. COMPONENTES DE SU MONITOR DE PRESION ARTERIAL

El monitor de la presión arterial es el modelo # 6012. La banda para el brazo superior es para circunferencia del brazo de (9 " -13" / 22,86 - 33,02).

**Nota:** No fuerce la conexión del manguito en la abertura. Si el brazalete es demasiado pequeño, llame al ADC para más información. Un manguito más grande está disponible.

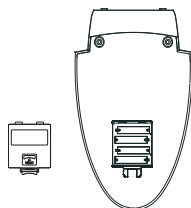


## 5. INSTALACIÓN DE MONITOR DE PRESION ARTERIAL

### 5.1 Inserción de las pilas

Una vez desempaquetado el aparato, inserte las baterías. La batería compartimiento está situado en la parte posterior del dispositivo (vea la ilustración).

- Retire la cubierta de la placa de fondo, tal como se muestra.
- Introduzca las pilas (4 x AA). Utilice siempre pilas AA de larga duración o baterías alcalinas de 1.5V. No utilice pilas recargables.
- Si un aviso de batería aparece en la pantalla, las pilas están descargadas y deben ser sustituidas.



### ¡Atención!

- Cuando aparezca la advertencia de batería, el dispositivo no funcionará hasta que las baterías han sido reemplazados.
- Si el monitor de presión arterial no va a utilizarse durante mucho tiempo, quite las baterías del dispositivo.
- No se recomienda el uso de pilas recargables.

Sostenga el botón ON / OFF (0 / I) para comprobar todos los elementos de visualización: Control de funcionamiento. Cuando el dispositivo está funcionando correctamente, deben aparecer todos los elementos.

### 5.2. Conexión de tubo

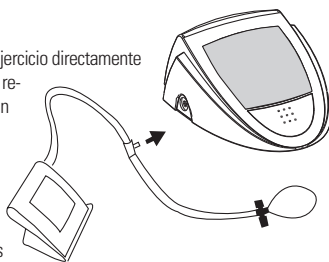
Introducir el tubo de manguito en la abertura en el lado del instrumento, como se muestra en el diagrama.

## 6. Cómo tomar una medición

### 6.1. Antes de medir

• Evite comer y fumar, así como todas las formas de ejercicio directamente antes de una medición. Todos estos factores influyen en el resultado de la medición. Relajarse sentado en un sillón en un ambiente tranquilo durante uno diez minutos antes de la medición.

- Retire la ropa del brazo superior.
- Siempre mida en el mismo brazo (normalmente la izquierda).
- efectuar mediciones en la misma hora del día, ya que los cambios de presión arterial durante el curso del día.



### 6.2. Las fuentes comunes de error

**Nota:** Las mediciones de la presión sanguínea siempre requieren las mismas condiciones! (Condiciones de silencio)

- Apoyar el brazo puede aumentar la presión arterial. Asegúrese de que está en una posición cómoda, relajada y no flexione ninguno de los músculos en el brazo durante la medición. Utilice un cojín de apoyo si es necesario.
- Si el brazalete es considerablemente más bajo o más alto que el corazón, se medirá una tensión arterial errónea más alta o más baja! (Cada una diferencia de 15 cm en la talla resulta en un error de medición de 10 mmHg!)
- Al seleccionar el tamaño correcto de brazalete es de extraordinaria importancia. El tamaño del manguito es depende de la circunferencia del brazo (medida en el centro). El rango permitido está impreso en la manga. Si el manguito no se ajusta correctamente, póngase en contacto con ADC.

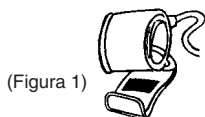
**Nota:** Utilice únicamente los puños ADC clínicamente aprobados!

- Un manguito suelto o una bolsa de aire que sobresale provoca una lectura falsa.
- Con mediciones repetidas, la sangre se acumula en el brazo, que puede conducir a resultados erróneos. Mediciones de la presión arterial de forma correcta deben repetirse luego de una pausa de 5 minutos.



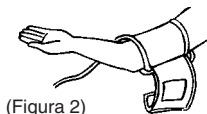
### 6.3. Ajuste de la muñequera

a) Colocar el brazalete sobre una mesa con el gancho y el lazo lado adhesivo hacia abajo. Pasar el extremo del manguito a través del anillo de metal de modo que se forma un bucle. El gancho y bucle de cierre deben estar mirando hacia afuera. (Ignore este paso si la banda ya se ha preparado - la figura 1).



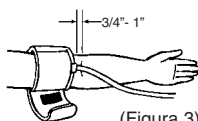
(Figura 1)

b) Colocar el manguito sobre la parte superior del brazo izquierdo de modo que los puntos del tubo en la dirección de la parte inferior del brazo (Figura 2).



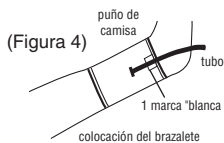
(Figura 2)

c) Colocar el brazalete en el brazo como se muestra. Asegúrese de que el borde inferior del manguito se encuentra aproximadamente 3/4 a 1" (2 a 3 cm) por encima del codo y que el tubo está más cerca del lado interno del brazo (Figura 3).



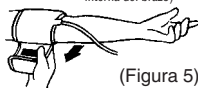
(Figura 3)

**¡Importante!** El 1 "Marca Arteria"  $\Phi$  en el manguito debe quedar exactamente sobre la arteria braquial, que corre por el lado interior del brazo (Figura 4).



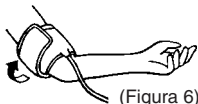
(Figura 4)

d) Apretar el puño tirando del extremo libre y cerrar el puño, fijando el cierre de gancho y bucle (Figura 5).



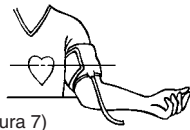
(Figura 5)

e) El brazalete debe estar ajustado en la parte superior del brazo y no debe haber espacio suficiente para colocar 2 dedos entre el brazo y el brazalete. La ropa no debe restringir el brazo, cualquier pieza de ropa que no se debe quitar. Puños que no se ajustan adecuadamente resultará en una lectura falsa. Mida la circunferencia de su brazo si no está seguro de la forma adecuada. Un manguito de tamaño más grande está disponible (Figura 6).



(Figura 6)

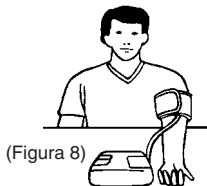
f) Coloque el brazo sobre una mesa (la palma hacia arriba) de modo que el brazalete quede a la misma altura que el corazón (Figura 7). Asegúrese de que el tubo no esté doblado (Figura 8).



(Figura 7)

g) Permanezca sentado tranquilamente durante al menos dos minutos antes de comenzar la medición.

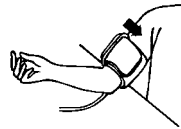
**Comentario:** Si no es posible colocar el brazalete en el brazo izquierdo, que también se puede colocar en el brazo derecho. Sin embargo, todos los measurements futuros deben hacerse en el mismo brazo. Mediciones de la presión sanguínea siempre requieren las mismas condiciones.



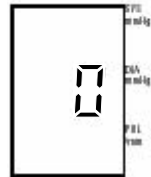
(Figura 8)

#### 6.4. procedimiento de medición

Después de que el manguito se ha colocado adecuadamente, puede comenzar la medición:



a) Encienda el instrumento presionando el botón On / Off / memoria. Muchos iconos aparecerán en la pantalla durante 2 segundos. 3 pitidos cortos siguen para indicar que el instrumento está listo. Un parpadeo "0" se muestra en la pantalla.



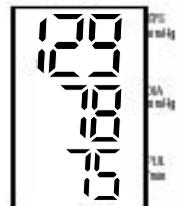
b) Tome el foco con la mano derecha, (si brazaletes es en el brazo derecho, use su mano izquierda) e inflar el manguito hasta una presión de al menos 30 mmHg por encima de la presión sistólica. Si usted no sabe el valor de esta presión, inflar a un valor de aproximadamente 160 a 180 mmHg. La presión del manguito se muestra continuamente en la pantalla.

c) Después de que el proceso de inflación, establecer el foco y se mantienen en una posición sentada tranquila y relajada. La medición continúa ahora en su propio.

Si no se lleva a cabo la medición y todo lo que aparece en la pantalla es un parpadeo, flecha que señala hacia arriba, bombee el bulbo nuevo e inflar a una presión más alta. Cuando el instrumento detecta un pulso, un símbolo de corazón en la pantalla comienza a parpadear y se escucha un pitido por cada latido del corazón.

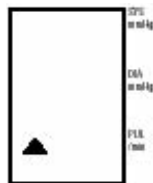


d) Cuando la medición se ha llegado a la conclusión, un largo pitido suena. El sistólica medido y los valores de la presión arterial diastólica, así como el pulso se muestran ahora. La presión del brazaletes ahora se puede liberar rápidamente presionando la válvula de liberación de la bombilla.



## 6.5. Inflar más

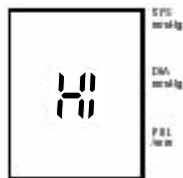
Si el brazalete no está inflado suficientemente, la medición se detiene después de unos pocos segundos y una flecha intermitente apuntando hacia arriba aparece en la pantalla. Es entonces necesario para inflar al menos 20 mmHg mayor que el valor anterior. La instrucción para inflar más puede aparecer varias veces si la presión todavía no es suficiente.



### Atención

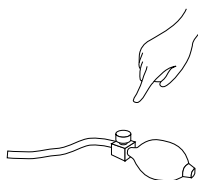
Si el brazalete se infla demasiado (más de 300 mm de Hg), «H!» aparece en la pantalla y sonarán 3 pitidos. La presión del brazalete debe entonces ser liberado de inmediato el uso de la válvula de cierre rápido en la bombilla!

Tan pronto como el manguito se infla suficientemente y la medición está llevando a cabo, continuar como se describe en los puntos 5.4 - d.



## 6.6. Interrupción de la medición

Si es necesario interrumpir la medición de la presión arterial, por cualquier motivo, (por ejemplo, el paciente se siente bien), presione la válvula de cierre rápido en la bombilla. El dispositivo reduce inmediatamente la presión del manguito de forma automática.



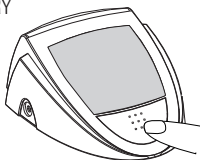
## 6.7. Memoria - que muestra la última medición

Este monitor de presión arterial almacena automáticamente el último valor de medición. Cuando la unidad está apagada, pulse el botón MEMORY durante al menos 3 segundos y se mostrará la última medición.

### Más información

Para asegurar lecturas precisas mediciones no debe ocurrir poco después de la otra.

Espera al menos 5 minutos en una posición relajada, sentado o acostado, antes de repetir la medición.



\* Si toma BP acostarse, asegúrese de apoyar el brazo con una toalla o amortiguador. (de acuerdo con AHA)

## 7. Mensajes de error / Solución de problemas

Si se produce un error durante una medición, la medición se interrumpe y se muestra un código de error correspondiente. (ejemplo: Er 1)



Error N °	Posible causa (s)
Er 1	La presión sistólica se determinó pero luego la presión del brazalete cayó por debajo de 20 mmHg. El tubo puede estar desenchufada. No se detectó pulso: más posible causa.
Er 2	La presión cayó por debajo de 20 mmHg sin una medida que tiene lugar. Se ha pulsado la válvula de escape durante la medición

### Otros posibles fallos y posibles soluciones:

Mal funcionamiento	Remedio
La pantalla se queda en blanco cuando el instrumento se encendido a pesar que las baterías estén en su lugar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe la polaridad de las baterías y corregir si es necesario.</li><li>• Si la pantalla es inusual, remueva las baterías e inserte pilas nuevas.</li></ul>
La presión no aumenta a pesar de que están bombeando la pera de insuflación.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe la conexión de la banda tubo y conectar correctamente si es necesario.</li></ul>

El aparato falla con frecuencia para medir los valores de presión arterial o los valores medidos son demasiado bajos o altos.

- Ajustar bien el brazalete en el brazo.
- Antes de iniciar una medición, asegúrese de que el brazalete no está equipado con demasiada fuerza. Asegúrese de ropa no está ejerciendo presión sobre el brazo por encima de la posición de medición. Quítese las prendas de ropa si es necesario.
- Medir la presión arterial de nuevo en completa paz y tranquilidad.

Cada medición de los resultados en valores diferentes, aunque se muestra el dispositivo funciona normalmente y los valores normales.

- La presión arterial cambia continuamente. Las lecturas pueden ser exactas. Consulte a su médico.

Los valores de presión arterial medidos difieren de medida por su médico.

- Registre el desarrollo diario de los valores y consulte a su médico acerca de ellos.
- La ansiedad durante una visita al médico puede dar lugar a lecturas más altas.

### Más información

Incluso para las personas sanas, la presión arterial está sujeto a fluctuaciones. **Mediciones siempre requieren las mismas condiciones (condiciones tranquilas)!**

Si las fluctuaciones son mayores de 15 mmHg y / o oír los tonos de pulso irregulares en varias ocasiones, consulte a su médico.

Póngase en contacto con ADC ® si hay problemas técnicos con su monitor de la presión arterial. **Nunca intente reparar el aparato usted mismo!** Cualquier apertura no autorizada del instrumento invalida todos los reclamos de garantía!

## 8. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

a) No exponga el aparato a temperaturas extremas, humedad, polvo o luz solar directa.



b) El manguito contiene un sensible vejiga estanca al aire. Manipular este cuidado y evitar todo tipo de esfuerzo, torsión o pandeo.

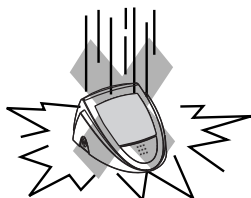
c) Limpie el aparato con un paño suave y seco. No use gasolina, diluyentes o disolventes similares. Manchas en el brazalete se pueden quitar con cuidado con un paño humedo. **El brazalete no es resistente al agua.**



d) Manejar el tubo con cuidado. No tirar de él, deje que se tuerza o colocarla sobre bordes afilados.

e) No deje caer el instrumento ni trate con rudeza en modo alguno. Evite las vibraciones fuertes.

f) Nunca abra el equipo! This will invalidate the manufacturer warranty. Esto invalidará la garantía del fabricante.



### recalibración periódica

Aparatos de medición sensibles deben de vez en cuando se verificó su exactitud. Se recomienda un control periódico de su monitor cada 2 años.

Póngase en contacto con ADC ® sobre la necesidad de una precisión comprobar.



## 9. GARANTÍA

---

El monitor de la presión arterial (6012) tiene una garantía de 5 años desde la fecha de compra. Esta garantía incluye el instrumento y el manguito. La garantía no se aplica a los daños causados por un manejo inadecuado, accidentes, uso indebido, o alteración realizada en el instrumento por parte de terceros.

## 10. LAS NORMAS DE CALIDAD

---

### **Regulación del dispositivo:**

Este dispositivo corresponde a los requisitos de los estándares de Estados Unidos para no invasivo monitor de presión arterial

EN1060-1

EN1060-3

DIN 58130

ANSI / AAMI SP10

### **Compatibilidad electromagnética:**

Este dispositivo cumple con lo establecido en la norma europea EN 60601-1-2

### **Pruebas clínicas**

pruebas de rendimiento clínico se llevó a cabo en Alemania, de acuerdo con la DIN 58130/1997 procedimiento N6 (secuencial).

## 11. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

---

<b>Peso:</b>	284 g (con pilas) / 1,37 libras
<b>Tamaño:</b>	3.5" (W) x 6.5" (L) x 8" (H) 119mm (W) x 146mm (L) x 60mm (H)
<b>Temperatura de almacenamiento:</b>	-20°C to +50°C
<b>Humedad:</b>	15% a 90% máximo de humedad relativa
<b>Temperatura de funcionamiento:</b>	10°C to 40°C
<b>Pantalla:</b>	LCD (Liquid Crystal Display)
<b>Método de medición</b>	Oscilométrico
<b>Sensor de presión:</b>	Capacitiva
<b>Rango de medición:</b>	
<b>SYS/DIA:</b>	de 30 a 280 mmHg
<b>Pulso:</b>	40 a 200 por minuto
<b>Rango de visualización de presión del brazalete:</b>	0-299 mmHg
<b>Memoria:</b>	almacena automáticamente la última medición
<b>Resolución de medida:</b>	1 mmHg
<b>Precisión:</b>	
<b>La presión</b>	dentro de $\pm 3$ mmHg, el 2% de la lectura > 200mmHg
<b>Pulso</b>	$\pm 5\%$ de la lectura
<b>Fuente de alimentación:</b>	4 pilas AA (baterías) 1,5 V
<b>Accesorios:</b>	Incluye un manguito para adultos para circunferencia del brazo 23 a 33 cm (9 "-13") Manguito para adultos grande de circunferencia de brazo de 33 a 43 cm (13 "-17") disponible como accesorio especial.



## 12. ACCESORIOS

---

### Accesorios opcionales:

#### Ancho de los manguitos:

<b>Adulto</b>	850-6013	(9" - 13" / 22.86 - 33.02cm)
<b>Adulto Grande</b>	850-6013X	(13" - 17" / 33.02 - 43.18cm)

## 13. ¿CÓMO CONTACTAR?

---

Para registrar su producto y obtener información de los usuarios con más detalle sobre nuestros productos y servicios visite nuestro sitio en:

**[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)**

y seguir los enlaces.

Si tiene preguntas, comentarios o sugerencias  
Llámenos gratis al llamar a:

**1-800-232-2670**



ADC  
55 Commerce Drive  
Hauppauge, NY 11788  
U.S.A.



ADC (UK) Ltd.  
Unit 6, PO14 1TH  
United Kingdom

Inspected in the U.S.A.  
Made in China  
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670  
fax: 631-273-9659

**[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)**  
email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)